## **REQUEST**

The undersigned requests that the present international application be processed according to the Patent Cooperation Treaty.

TITLE OF INVENTION

**APPLICANT** 

76700 GONFREVILLE L'ORCHER (FRANCE

State (that is, country) of nationality:

Box No. I

Box No. II

HUREL-HISPANO

Route de Pont VIII

International Application No.
International Filing Date
Name of receiving Office and "PCT International Application"

r receiving Office use only

Applicant's or agent's file reference (if desired) (12 characters maximum) CAS 4975 METHOD FOR MAKING AN ACOUSTIC PANEL WITH AT LEAST A DOUBLE RESONATOR This person is also inventor Telephone No. Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity, full official designation. The address must include postal code and name of country. The country of the address indicated in this Box is the applicant's State (that is, country) of residence if no State of residence is indicated below.) Facsimile No. Teleprinter No. Applicant's registration No. with the Office State (that is, country) of residence: FRANCE

FRANCE		FRANCE					
		Inited States the States indicates nerica only Supplemental E					
Box No. III FURTHER APPLICANT(S) AND/OR (FURTH	ER) INVENTOR(S)						
Name and address: (Family name followed by given name; for a lega The address must include postal code and name of country. The country Box is the applicant's State (that is, country) of residence if no State of residence	y of the address indicated in this	This person is:  applicant only  applicant and inventor  inventor only (If this check is marked, do not fill in both the person is the person in the person is marked.	elow.) 				
State (that is, country) of nationality: FRANCE	State (that is, country) of reside	nce: FRANCE					
This person is applicant for all designated all designated States except the United States in the purposes of: States the United States of America of America only Supplemental States of America on States on States on States of America on States							
Further applicants and/or (further) inventors are indicated on a continuous	nuation sheet.						
Box No. IV AGENT OR COMMON REPRESENTATIVE; C	R ADDRESS FOR CORRES	SPONDENCE					
The person identified below is hereby/has been appointed to act on behalf c applicant(s) before the competent International Authorities as:	The person identified below is hereby/has been appointed to act on behalf of the applicant(s) before the competent International Authorities as:						
Name and address: (Family name followed by given name; for a lega designation. The address must include postal code	i chiriy, jun ojjician	Telephone No. 01 69 87 81 19					
BERROU Paul SNECMA MOTEURS Departement de la Propriete Intellectuelle – BP 81 91003 EVRY CEDEX FRANCE	-	Facsimile No. 01 69 87 77 98 Feleprinter No.					
Address for correspondence: Mark this check-box where no ag	gent or common representative is/h	Agent's registration No. with the Office					
instead to indicate a special address to which correspondence should be sent.							

Box No. V	DESIGNATION OF STATES	ark the applicable check-boxes below;	at least one must be marked.				
The following designations are hereby made under Rule 4.9(a):							
Regional Patent							
AP ARIPO Patent: GH Ghana, GM Gambia, KE Kenya, LS Lesotho, MW Malawi, MZ Mozambique, SD Sudan, SL Sierra Leone, SZ Swaziland, TZ United Republic of Tanzania, UG Uganda, ZM Zambia, ZW Zimbabwe, and any other State which is a Contracting State of the Harare Protocol and of the PCT (if other kind of protection or treatment							
☐ EA	Eurasian Patent: AM Armenia Moldova, RU Russian Federatio of the Eurasian Patent Conventio	Tajikistan, TM Turkmenistan, and an	zstan, KZ Kazakhstan, MD Republic of y other State which is a Contracting State				
□ ЕР	European Patent: AT Austria, CZ Czech Republic, DE Germar GR Greece, HU Hungary, IE RO Romania, SE Sweden, SI Si	Belgium, BG Bulgaria, CH & LI Sw C Denmark, EE Estonia, ES Spain, FI nd, IT Italy, LU Luxembourg, MC a, SK Slovakia, TR Turkey, and any o	vitzerland and Liechtenstein, CY Cyprus, Finland, FR France, GB United Kingdom, Monaco, NL Netherlands, PT Portugal, other State which is a Contracting State of				
□ OA	CM Cameroon, GA Gabon, GI NE Niger, SN Senegal, TD Cha	BJ Benin, CF Central African Re nea, GQ Equatorial Guinea, GW Gu Togo, and any other State which is a	public, CG Congo, CI Côte d'Ivoire, uinea-Bissau, ML Mali, MR Mauritania, member State of OAPI and a Contracting dotted line)				
National Pa							
AE AG AG AL AM AT AZ BA BB BG BR BR BR BR CA CH &CO CC C	tent (if other kind of protection of United Arab Emirates Antigua and Barbuda Albania Armenia Austria Australia Azerbaijan Bosnia and Herzegovina Barbados Bulgaria Brazil Belarus Belize Canada LI Switzerland and Liechtenstein China Colombia Costa Rica Cuba Czech Republic	ment desired, specify on dotted line):  HR Croatia HU Hungary ID Indonesia IL Israel IN India IS Iceland IP Japan KE Kenya KG Kyrgyzstan KP Democratic People's Republic of Korea KR Republic of Korea KZ Kazakhstan LC Saint Lucia LK Sri Lanka LL Liberia LL Lesotho LT Lithuania LU Luxembourg LV Latvia MA Morocco MD Republic of Moldova	PT Portugal  RO Romania  RU Russian Federation  SC Seychelles  SD Sudan				
<ul><li>□ DE (</li><li>□ DK (</li><li>□ DM (</li></ul>	Germany Denmark Dominica	MG MadagascarMK The former Yugoslav	UA Ukraine				
□ EC □ EE □ ES □ FI □ GB □ GD □ GE □ GH □	Algeria Ecuador Estonia Spain Finland United Kingdom Grenada Georgia Ghana	Republic of Macedonia  MN Mongolia MW Malawi MX Mexico MZ Mozambique NI Nicaragua NO Norway NZ New Zealand	UZ Uzbekistan  VC Saint Vincent and the Grenadines  VN Viet Nam  YU Serbia and Montenegro  ZA South Africa  ZM Zambia  ZW Zimbabwe				
Check-boxes reserved for designating States which have become party to the PCT after issuance of this sheet:							
Precautionary Designation Statement: In addition to the designations made above, the applicant also makes under Rule 4.9(b) all other designations which would be permitted under the PCT except the designation(s) indicated in the Supplemental Box as being excluded from the scope of this statement. The applicant declares that those additional designations are subject to confirmation and that any designation which is not confirmed before the expiration of 15 months from the priority date is to be regarded as withdrawn by the applicant at the expiration of that time limit. (Confirmation (including fees) must reach the receiving Office within the 15-month time limit.)							

Box No. VI PRIORITY CLAIM								
The priority of the following	lowing earlier application	on(s) is hereby claimed:						
Filing date	Number	Number Where earlier application is:						
of earlier application (day/month/year)	of earlier application	national application: country or Member of WTO	regional application:* regional Office	international application: receiving Office				
item (1) 17 June 2002	0207416	FRANCE						
item (2)								
item (3)								
item (4)								
item (5)								
Further priority c	laims are indicated in the S	Supplemental Box.						
	cation was filed with the		al Bureau a certified copy of coses of this international appropriate the control of the control					
all items it	rem (1) item (2)	item (3)	item (4) item (5	other, see Supplemental Box				
*Where the earlier applicate Property or one Member of	the World Trade Organization	on for which that earlier appli		for the Protection of Industrial ii)):				
Box No. VII INTERN	ATIONAL SEARCHING							
international search, indica		wo-letter code may be used):		es are competent to carry out the				
			earch has been carried out by o	or requested from the International				
Date (day/month/year) 17 June 2002	Number 0207416		Country (or regional Off FRANCE	lice)				
Box No. VIII DECLAI	RATIONS							
_	are contained in Boxes Nos. \ of each type of declaration):	/III (i) to (v) (mark the applica	able check-boxes below and indi	icate in Number of declarations				
Box No. VIII (i)	Declaration as to the ide	entify of the inventor		:				
Box No. VIII (ii)	Box No. VIII (ii) Declaration as to the applicant's entitlement, as at the international filing date, to apply for and be granted a patent :							
Box No. VIII (iii)	Box No. VIII (iii) Declaration as to the applicant's entitlement, as at the international filing date, to claim the priority of the earlier application :							
Box No. VIII (iv)	Declaration of inventors America)	ship (only for the purposes of t	he designation of the United Stat	tes of :				
Box No. VIII (v)	Declaration as to non-pr	rejudicial disclosures or except	tions to lack of novelty:	:				

Sheet No. 4

Box No. IX CHECK LIST; LANGUAGE OF FILING					
This international application contains:  (a) in paper form, the following number of sheets:	This international application is accompanied by the item(s) (mark the applicable check-boxes below and right column the number of each item):				
request (including declaration sheets) : 3  description (excluding sequence listings and/or tables related thereto) : 11  claims : 2  abstract : 1  drawings : 3  Sub-total number of sheets : 20  sequence listings : tables related thereto (for both, actual number of sheets if filed in paper form, whether or not also filed in computer readable form; see (c) below) :  Total number of sheets : 20	<ol> <li>fee calculation sheet</li> <li>original separate power of attorney</li> <li>original general power of attorney</li> <li>copy of general power of attorney; reference if any:         <ul> <li>statement explaining lack of signature</li> <li>priority document(s) identified in Box No. VI item(s):</li></ul></li></ol>	as :  indicate  ational			
(b) only in computer readable form (Section 801(a)(i)) (i) sequence listings (ii) tables related thereto (c) also in computer readable form (Section 801(a)(ii)) (i) sequence listings (ii) tables related thereto Type and number of carriers (diskette, CD-ROM, CD-R or other) on which are contained the sequence listings tables related thereto (additional copies to be indicated under item 9(ii), in right column)	<ul> <li>(ii)  (only where check-box (b)(i) or (c)(i) is min left column) additional copies including applicable, the copy for the purposes of international search under Rule 13ter</li> <li>(iii) together with relevant statement as to the of the copy or copies with the sequence limentioned in left column</li> <li>10. tables in computer readable form related to selistings (indicate type and number of carriers)</li> <li>(i) copy submitted for the purposes of international search under Section 802(b-quater) only (as part of the international application)</li> <li>(ii) (only where check-box (b)(ii) or (c)(ii) is in left column) additional copies including applicable, the copy for the purposes of international search under Section 802(b-quater)</li> <li>(iii) together with relevant statement as to the copy or copies with the tables mentioned</li> <li>11. other (specify):</li> </ul>	g, where  : identity stings : equence ) ational (and not : marked g, where quater) identity of the in left column :			
Figure of the drawings which should accompany the abstract: 2	Language of filing of the international application: French				
Box No. X SIGNATURE OF APPLICANT, AGENT OR COMMON REPRESENTATIVE  Next to each signature, indicate the name of the person signing and the capacity in which the person signs (if such capacity is not obvious from reading the request).  Agent  Paul BERROU					
1. Data of actual acceptance of the	For receiving Office use only				
Date of actual receipt of the purported international application: 17 June 2003		2. Drawings:			
Corrected date of actual receipt due to later but timely received papers or drawings completing the purported international application:     Date of timely receipt of the required		received:			
corrections under PCT Article 11(2):  5. International Searching Authority (if two or more are competent): ISA /	6. Transmittal of search copy delayed until search fee is paid				
	For International Bureau use only				
Date of receipt of the record copy by the International Bureau:					



## REQUÊTE

Réservé à l'office récepteur	_
Demande internationale nº	
Date du dépôt international	
Nom de l'office récepteur et "Demande internationale PCT"	

internationale soit traitée conformément au Traité de coopération en matière de brevets.	Nom de l'office récepteur et "Demande internationale PCT"					
	Référence du dossier du déposant ou du mandataire (facultatif) (12 caroctères au maximum) CAS 4975					
Cadre n° I TITRE DE L'INVENTION PROCEDE DE FABRICATION D'UN PANNEAU ACOUSTIQUE A DOUBLE RESONATEUR AU MOINS						
Cadre nº II DÉPOSANT						
Nom et adresse : (Nom de famille suivi du prénom; pour une perso officielle complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le l'adresse indiquée dans ce cadre est l'Etat où le déposant a son don est indiqué ci-dessous.)	onne morale, désignation nom du pays. Le pays de smicile si aucun domicile inventeur.					
HUREL-HISPANO	n° de téléphone					
Route du Pont VIII	n° de télécopieur					
76700 GONFREVILLE L'ORCHER (FRANC	E					
	n° de téléimprimeur					
Nationalité (nom de l'État): FRANCE	Damicile (nom de l'État): FRANCE					
Cette personne est désignés tous les États désignés tous les États désignés les États-Unis d'A	gnés sauf les États-Unis d'Amérique les États indiqués dans unérique seulement le cadre supplémentaire					
Cadre n° III AUTRE(S) DÉPOSANT(S) OU (AUTRE(S)) II	vventeur(s)					
Nom et adresse: (Nom de famille suivi du prénom; pour une perso officielle complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le l'adresse indiquée dans ce cadre est l'Etat où le déposant a son de n'est indiqué ci-dessous.)  LEVAVASSEUR Jean-Luc 25, rue de la cavée verte 76620 – LE HAVRE (FRANCE)	déposant seulement    X   déposant et inventeur					
Nationalité (nom de l'État) : FRANCE	Domicile (nom de l'État): FRANCE					
Cette personne est déposant pour : tous les États tous les États désignés les États-Unis d'A	nés sauf X les États-Unis d'Amérique les États indiqués dans mérique seulement le cadre supplémentaire					
D'autres déposants ou inventeurs sont indiqués sur une feui	ille annexe.					
Cadre n° IV MANDATAIRE OU REPRÉSENTANT COMMUN; OU ADRESSE POUR LA CORRESPONDANCE						
La personne dont l'identité est donnée ci-dessous est/a été désignée pour des déposants auprès des autorités internationales compétentes, comme:	agir au nom du ou mandataire représentant commun					
Nom et adresse: (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le n	morale, désignation afficielle u° de téléphone 01 69 87 81 19					
BERROU Paul	n° de télécopieur					
SNECMA MOTEURS	01 69 87 77 98					
Département de la Propriété Intellectuelle – BP 8	n° de téléimprimeur					
91003 EVRY CEDEX FRANCE						
Adresse pour la correspondance : cocher cette case lorsqu et que l'espace ci-dessus est utilisé pour indiquer une adresse	e aucun mandataire ni représentant commun n'est/n'a été désigné se spéciale à laquelle la correspondance doit être envoyée.					

Formulaire PCT/RO/101 (première feuille) (juillet 1998; réimpression juillet 1999)

Voir les notes relatives au formulaire de requête

W
BEST
ഗ
$\geq$
≧
2
2
AILABLE
8
SPY
_0
_

Cadre n	n° V	DÉSIGNATION D'ÉTATS					
Les dés	ignati		a) (c	cocher les cases appropriées; une au moins doit l'être) :			
Brevet			, ,				
	EA Brevet eurasien: AM Arménie, AZ Azerbaïdjan, BY Bélarus, KG Kirghizistan, KZ Kazakhstan, MD République de Moldova, RU Fédération de Russie, TJ Tadjikistan, TM Turkménistan et tout autre État qui est un État contractant de la Convention sur le brevet eurasien et du PCT						
	EP	Brevet européen : AT Autriche, BE Belgique, CH et LI Suisse et Liechtenstein, CY Chypre, DE Allemagne, DK Danemark, ES Espagne, FI Finande, FR France, GB Royaume-Uni, GR Grèce, IE Irlande, IT Italie, LU Luxembourg, MC Monaco, NL Pays-Bas, PT Portugal, SE Suède et tout autre État qui est un État contractant de la Convention sur le brevet européen et du PCT					
	OA	CM Cameroun, GA Gabon, GN Guinée, GW Gui TD Tchad, TG Togo et tout autre État qui est un État	née-E mem	République centrafricaine, CG Congo, CI Côte d'Ivoire, Bissau, ML Mali, MR Mauritanie, NE Niger, SN Sénégal, nbre de l'OAPI et un État contractant du PCT (si une autre forme pointillée).			
Brevet	natio	nat (si une autre forme de protection ou de traitement est soi	• .				
		Émirats arabes unis		LR Liberia			
	AL	Albanie		LS Lesotho			
	AM	Arménie		LT Lituanie			
	AT	Autriche	$\overline{\Box}$	LU Luxembourg			
×		Australie	ō	2			
		Azerbaïdjan	$\Box$	<del>- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·</del>			
		Bosnie-Herzégovine					
		Barbade					
		Bulgarie	Ц				
				MIN Mangalia			
1 =		Brésil					
		Bélarus					
		Canada					
		et LI Suisse et Liechtenstein					
		Chine					
		Cuba					
<u> </u>		République tchèque					
		Allemagne		RO Roumanie			
0	DK	Danemark'		RU Fédération de Russie			
	EE	Estonie		SD Soudan			
	ES	Espagne		SE Suède			
	FI	Finlande		SG Singapour			
	GB	Royaume-Uni		SI Slovénie			
	GD	Grenade		SK Slovaquie			
	GE	Géorgie		SL Sierra Leone			
		Ghana		TJ Tadjikistan			
	GM	Gambie		TM Turkménistan			
	HR	Croatie		TR Turquie			
1 5		Hongrie	$\overline{\Box}$	· I			
	ID	Indonésie	ŏ				
	IL	Israël	- 6				
	IN	Inde					
	IS	Islande	LAI	OS Etas-Ons a Amerique			
	JР	Japon					
1		-					
		Kenya					
		Kirghizistan	=				
	K.r	République populaire démocratique de Corée .	Ц	ZA Afrique du Sud			
1 -	-/D	District to O. C.					
		République de Corée	Cas	uses réservées pour la désignation d'États qui sont devenus			
1 4		Kazakhstan		rties au PCT après la publication de la présente feuille :			
		Sainte-Lucie					
	LK	Sri Lanka		<u> </u>			
Déclar	ation	concernant les désignations de précaution : outre les	désig	gnations faites ci-dessus, le déposant fait aussi conformément à la			
règle 4 suppléi	.9.b) t menta	toutes les désignations qui seraient autorisées en vertuire comme étant exclue de la portée de cette déclaration	u du F n. Le	PCT, à l'exception de toute désignation indiquée dans le cadre déposant déclare que ces désignations additionnelles sont faites sét ayant l'expiration d'un délai de 15 mois à compter de la date de			

priorité doit être considérée comme retirée par le déposant à l'expiration de ce délai. (Pour confirmer une désignation, il faut déposer une déclaration contenant la désignation en question et payer les taxes de désignation et de confirmation. La confirmation doit parvenir à l'office récepteur dans le délai de 15 mois.)

FOR 15% 03/01824

Cadre nº VI RI	EVENDICATIO	N DE PRIO	RITÉ			D'autres rev indiquées da	endications de priorité son ns le cadre supplémentaire
Date de dépôt Numéro Lorsque				que la dema	nde antérieure e	<del></del>	
de la demande anté (jour/mois/anné	ricure de la	demande ant	érieure	demande national	e: dema	nde régionale :* ice régional	
(1) 17 Juin .2002		0207416		FRANCE			
(2)							
					4		·
(3)							
antérieures (seu la présente dem	lement si la demò ande internation	unde antérieu ale, est l'offic	re a été e récep	<i>déposée auprès de l'e teur)</i> indiqu <del>ée</del> s ci-des	office qui, a sus au(x) po	ex fins de pint(s):	rme de la ou des demandes
				ette demande antérieure LA RECHERCHE I			n pays partie à la Conventior Voir le cadre supplémentaire
	<del></del>						
Choix de l'administ internationale (IS, chargées de la recherc pour procéder à la r	A) (si plusieurs the internationale s	administration	ns cet es cha	te recherche (si.une : rgée de la recherche int	recherche an ernationale o	térieure a été e <u>f</u> u demandée à cet	
l'administration choisi utilisé) :	e; le code à deux	lettres peut ê	re Dat	æ (jour/mois/année)	Num	éro	Pays (ou office régional)
ISA/				17 Juin 2002	0207	7416	FRANCE
Cadre nº VIII BO	DRDEREAU; L	<del></del>				,	
La présente demande le nombre de feuille	internationale co	ontient L	e ou les	éléments cochés ci-ap	orès sont joi	nts à la présente	demande internationale:
ie nombre de ieume	s suivant :		☐ feu	ille de calcul des taxe	s		
requête	:	3 2.	D pot	voir distinct signé			
description (sauf par au listage des séquen	tie réservée	11 3.	☐ col	oie du pouvoir général	; numéro d	e référence, le ca	is échéant :
revendications	ices) :	2 4.	☐ ext	lication de l'absence	d'une signat	ture	
abrégé	•	1 5.	☐ doo	cument(s) de priorité i	ndiqué(s) da	ns le cadre n° V	I au(x) point(s):
dessins	:[3]	6	trac	fuction de la demande	internation	ale en (langue) :	
partie de la description	on réservée	7.	ind bio	ications séparées cond logique déposés	ernant des r	nicro-organisme	s ou autre matériel
au listage des séquen	-			age des séquences de hiffrable par ordinate		ou d'acides ami	nés sous forme
Nombre total de fea	illes :[20]	21] 9.		res éléments (préciser			
Figure des dessi doit accompagner l'a	ns qui ıbrégé :	2		ngue de dépôt de la nande internationale :	Français		
Cadre n° IX SI	GNATURE DU	DÉPOSANT	OU DI	MANDATAIRE			
À côté de chaque signa	ture, indiquer le noi	n du signatair	et, si ce	la n'apparaît pas claire	ment à la lect	ure de la requête,	à quel titre l'intéressé signe.
					Le Ma	andataire	
					Paul I	BERROU	
·			Réser	vé à l'office récepteur		<del></del>	
Date effective de la constituer la dema	réception des pièc nde internationale	es supposées :	(1	7/06/2003) 1	7 JUIN 2	003	2. Dessins:
3. Date effective de rieure, mais dans le qui est supposé co	réception, rectifié es délais, de docum	e en raison d nents ou de de	ssins co	eption ulté- mplétant ce			reçus :
4. Date de réception demandées selon l	dans les délais, d	les correction					non reçus :
5. Administration internationale (si	chargée de la plusieurs sont con	recherche npétentes) :	ISA/	6.	Trans jusqu	mission de la co 'au paicment de	pie de recherche différée la taxe de recherche.
Date de microsia	do l'incomplaine		Réservé	au Bureau internation	al —		
Date de réception	ne i exemplaire					•	